



BUDAPEST KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERE

Társaság a Szabadságjogokért
1084 Budapest,
Víg utca 28.

Tárgy: Felmérés a közterületi kamerás
térfigyelő-rendszerekről
Ügyiratszám: VIII/1026/2007

Tisztelt Cím!

A Pesti Központi Kerületi Bíróság a 2007. május 29-én kiadott, 18.P.91.438/2006/16. számú ítéletében kötelezte a Budapest Kőbányai Önkormányzatot, hogy az Önök által részünkre is megküldött „Felmérés a közterületi kamerás térfigyelő-rendszerről.” tárgyú levelükben feltett kérdésekre (közérdekű adatok kiadásának kötelezettségére hivatkozva) teljesítsünk adatszolgáltatást.

Kötelezettségünket a kérdéseikre adott válaszainkkal az alábbiakban teljesítjük.

Levelemhez csatoltan megküldöm az üzemeltetővel kötött szerződést, valamint a kamera-beültetési térkép vázlatot.

- 1./ Rendelkezik-e a kerület helyi bűnmegelőzési stratégiával?
Igen, rendelkezik.
- 2./ Rendelkezik-e a kerület helyi bűnözési térképpel?
Az önkormányzat nem rendelkezik.
- 3./ Rendelkezik-e a kerület kamerás térfigyelő rendszerrel, és használatban van-e a rendszer?
Igen, de jelenleg használaton kívül van.
- 4./ Mikor telepítették a rendszert?
2000-ben.
- 5./ A telepítés óta folyamatosan működik a térfigyelő-rendszer?
*Ha nem, akkor mi volt a megszakítás oka?
Nem működik, oka pénzügyi forráshiány.*
- 6./ Mi volt a telepítés célja, milyen problémákkal szemben kívántak fellépni?
A közterületeken elkövetett szabálysértések, bűncselekmények, erőszakos megnyilvánulások megelőzése, megszakítása, felderítése.
- 7./ A telepítéskor milyen elvárásokat fogalmaztak meg a rendszerrel szemben?
A kerület meghatározott részén történő bűnmegelőzés, bűnmegszakítás, felderítés.
- 8./ Készült-e a rendszer telepítését megelőzően hatástanulmány a kérdésben?
Előtanulmányok készültek.
- 9./ Felmérték-e a térfigyelő-rendszer lakossági támogatását a kerületben, ha igen, akkor milyen formában?
Igen, lakossági nyilvános vita.
- 10./ Hány térfigyelő kamerát kötöttek rendszerbe a kerületben?
Nyolc.
- 11./ Hány központból üzemeltetik a kamerákat?
Egy.

HK

- 12./ Rendelkezik-e a kerület olyan térképpel, amelyből meg lehet állapítani, hogy milyen területeket látnak be a kamerák.
Igen.
- 13./ Milyen technikai paraméterekkel rendelkeznek a kamerák?
*PELCO típusú nagyérzékenységű, színes kamerák.
450 TVL 0,07 lux, objektív 22x optikai, 8x digitális zoom.*
- 14./ Milyen távolságot lehet egy kamerával belátni?
1 métertől – 200 méterig
- 15./ A monitorszoba és a járőrök milyen összeköttetéssel rendelkeznek?
URH rádió és mobiltelefon.
- 16./ Tartozik-e a kerületi térfigyelő-rendszerbe valamilyen mobil egység, amelynek a képét a térfigyelő központban lehet figyelemmel követni?
Nem tartozik.
- 17./ Rendelkezik-e a kerület a kamerás térfigyelő központtó független, önálló mobil központokkal?
Nem rendelkezik.
- 18./ Tartozik-e a kerületi térfigyelő központhoz olyan kamera, amely nem közterületet figyel?
Nem tartozik.
- 19./ Tervezik-e további kamerák felszerelését, ha igen, akkor mikor és hova?
Jelenleg nincs még ilyen irányú döntés.
- 20./ Színes vagy fekete-fehér felvételeket készítenek a kamerák?
Színes felvételeket készít a kamerák működtek.
- 21./ Van arra lehetőség, hogy ne csak kép, hanem hangfelvétel is készüljön a kamerák segítségével?
Nincs lehetőség.
- 22./ Működik-e a monitorszobában az állományt figyelő belső kamera?
Nem működik.
- 23./ Működik-e a térfigyelő rendszert kiegészítő más szolgáltatás a kerületben?
Nem működik.
- 24./ Tervezik-e a rendszer fejlesztését vagy bővítését, ha igen, akkor mikor várható és konkrétan miként fog ez megvalósulni?
Jelenleg nincs ilyen irányú döntés.
- 25./ Hány térfigyelő kamera mellett látható figyelmeztető tábla?
A rendszer működésének megszüntetésekor leszerelésre kerültek.
- 26./ A kerület határain hány figyelmeztető tábla jelzi, hogy a kerületben térfigyelő kamerák működnek?
Jelenleg nincsenek figyelmeztető táblák, mert a rendszer nem üzemel.
- 27./ Hány kamerájuk van a földtől négy méternél magasabbra felszerelve?
Hét darab kamera.
- 28./ Nyilvánosságra hoztak-e olyan térképet, amelyből megállapítható, hogy mely területeket látják a kamerák, ha igen, ezek hol jelentek meg és milyen gyakorisággal frissítik? Amennyiben nem hoztak nyilvánosságra, tervezik-e és mikor, milyen formában a nyilvánosságra hozatalt.
A helyi sajtó ismertette a megfigyelt területeket, frissítve a változásokról.
- 29./ Tájékoztatták-e a lakosságot a térfigyelő-rendszer bevezetéséről?
Igen, a lakosság tájékoztatása megtörtént.
- 30./ Érte-e a térfigyelő rendszert szándékos rongálás?
Nem érte.

- 31./ Kapott-e a kezelő szolgálat a térfigyelő rendszert támogató leveleket, telefonokat a lakosság részéről?
Igen érkeztek ilyen levelek, telefonok.
- 32./ Kapott-e a térfigyelő szolgálat a térfigyelő rendszert ellenző leveleket, telefonokat a lakosság részéről?
Nem kapott.
- 33./ Kapott-e a lakosság tájékoztatást arról, hogy az illető kérésére megsemmisítik a róla készült felvételeket, amennyiben nem indult ellene szabálysértési- vagy büntetőeljárás és a törvénszabta kötelező megsemmisítési idő még nem járt le?
Igen, kapott a lakosság ilyen tájékoztatást.
- 34./ Kapott-e a térfigyelő szolgálat olyan megkeresést, amely arra irányult, hogy valaki a róla készült felvételek megsemmisítését kérte?
Nem fordult a szolgálathoz ilyen kéréssel senki.
- 35./ Milyen eljárási rendben tud a térfigyelő szolgálat eleget tenni az előző pontban leírt megkereséseknek?
Az adatvédelmi törvényben meghatározottak szerint.
- 36./ Ki üzemelteti a kamerákat a kerületben?
Az önkormányzat megbízásából térfigyelő-kamerák jelenleg nem üzemelnek.
- 37./ Milyen jogszabályok rendezik a kerületben a térfigyelő rendszer működését?
A kerületben térfigyelő-rendszer nem működik. (rendőrségi tv., Avtv.)
- 38./ Léteznek-e a jogi irányítás egyéb eszközei közül olyanok, amelyek a térfigyelő-rendszer működését szabályozzák?
Önkormányzati szinten nem.
- 39./ Milyen belső térfigyelő szolgálati szabályok vonatkoznak a kerületben a kamerás térfigyelésre?
Az üzemeltető belső szabályzata.
- 40./ Rögzítik-e a kamerák felvételeit, ha igen akkor mennyi ideig tárolják?
Igen rögzítették. Az adatvédelmi törvény szerint tárolták, majd megsemmisítették.
- 41./ Működnek-e rejtett kamerái a térfigyelő szolgálatnak a kerületben?
Nem működnek.
- 42./ Milyen célokra használják fel a felvételeket?
A korábban megfogalmazott, létrehozásakor megfogalmazott célokra.
- 43./ Működik-e olyan kamera a rendszerben, amely kizárólag közlekedésrendészeti célt szolgál?
Nem működik.
- 44./ Működik-e olyan kamera a rendszerben, amely kizárólag közlekedésrendészeti célt szolgál és nem tartozik a kerületi térfigyelő rendszerhez?
Nem működik.
- 45./ Amennyiben működnek közlekedésrendészeti kamerák a kerületben, figyelmeztetik-e az autósokat külön ezek működésére?
Nem működnek ilyen kamerák, ezért nincs szükség figyelmeztetésre.
- 46./ Amennyiben működnek közlekedésrendészeti kamerák a kerületben, megegyezik-e a működtetésük a többi térfigyelő kameraéval?
Nem működnek.
- 47./ Működik-e olyan kamera a kerületben, amely közterületet figyel, de nem tartozik a kerületi térfigyelő-rendszerhez, hanem más hatóság működteti?
Nincs adat. (véltetően van ilyen pl.: rendőrség)
- 48./ Működik-e olyan kamera a kerületben, amely közterületet figyel, de nem tartozik a kerületi térfigyelő-rendszerhez, hanem egy nem állami szerv működteti?
Nincs adat. (véltetően van ilyen pl.: gyárak, üzemek közterületi parkolói)

- 49./ Együttműködik-e az üzemeltető más hatóságokkal adattovábbítás tekintetében?
Adatok kiadása más részére nem történt.
- 50./ A monitorszobába közvetlenül beosztottakon kívül milyen feltételekkel tartózkodhat más a helyiségben?
Csak a jogszerű feladatukat ellátó személyek tartózkodhatnak a monitorszobában.
- 51./ Rendelkezik-e az üzemeltetőn kívül más szervezet közvetlen hozzáféréssel a kamerákhoz?
Nem rendelkezik.
- 52./ Milyen szabályzat rendelkezik a kerületben a felvételekhez való hozzáférésről?
Rendőrségi tv., adatvédelmi tv. szabályozásai szerint.
- 53./ Milyen forrásból telepítették a térfigyelő rendszert?
Önkormányzati és pályázati forrásból.
- 54./ Milyen forrásból üzemeltetik a térfigyelő rendszert?
Önkormányzati forrásból üzemelt.
- 55./ Mennyibe került a térfigyelő-rendszer bevezetése a kerületben?
2000. évben: 45.312.069.-Ft.
- 56./ Mennyibe került a térfigyelő-rendszer infrastruktúrájának működtetése, illetve az ehhez kapcsolódó személyi kiadások a bevezetés óta?
*2000. évben: 2.665.000.-Ft.
2001. évben: 23.112.000.-Ft.
2002. évben: 28.881.506.-Ft.
2003. évben: 32.238.689.-Ft.
2004. évben: 35.387.556.-Ft.
2005. évben: 17.693.778.-Ft.
2006. és 2007. évben nem történt kifizetés.*
- 57./ Kik a területi térfigyelő rendszer tulajdonosai és milyen tulajdoni hányaddal rendelkeznek benne?
Az önkormányzat a kizárólagos tulajdonos (100 %)
- 58./ Milyen módon szerezték be a rendszer felállításához szükséges berendezéseket?
Árajánlat beszerzések alapján.
- 59./ Melyik cég szerelte fel a kerületben a térfigyelő rendszert?
KŐSEC Kft.
- 60./ Melyik cég nyújt technikai segítséget a rendszer működtetéséhez?
SÜVEGH Kft. és a RIEL Kft.
- 61./ Melyik cég gyártotta a kerületben működő kamerákat?
PELCO
- 62./ Melyik cég gyártotta a kerületben működő térfigyelő-rendszer központi egységét?
*PELCO, Hewlett-Packard
TELESTE CRR-311, CMP-311 Központi Egység, PELKO CM 6700 Videomátrix,
MD-4016-CD-X multiplexer, Hewlett-Packard PC, Ikegami monitorok, Mitsubishi videomagnetofon.*
- 63./ Működik-e a kerületben a térfigyelő-rendszerhez kötött vonárvédelmi szolgáltatás?
A térfigyelő rendszerhez kötött vonárvédelmi szolgáltatás nem működik.
- 64./ A térfigyelő-rendszer tervezésekor kikérték az adatvédelmi biztos véleményét?
Nem.
- 65./ Folytatott-e az adatvédelmi biztos a térfigyelő-rendszer vonatkozásában, a kerületben ellenőrzést?
Nem.

- 66./ Folytatott-e a Belügyminisztériumhoz vagy annak felügyelete alá tartozó bármely szerv a térfigyelő-rendszer vonatkozásában a kerületben ellenőrzést?
Nem.
- 67./ Amióta a térfigyelő-rendszert üzembe helyezték, készült-e hatástanulmány a működéséről?
Nem készült.
- 68./ Folytatott-e az Állami Számvevőszék vagy a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal a térfigyelő-rendszer vonatkozásában, a kerületben ellenőrzést?
Nem.
- 69./ Folytatott-e az Ügyészség a térfigyelő-rendszer vonatkozásában a kerületben ellenőrzést?
Nem.
- 70./ Hány főt foglalkoztatnak a kerületben a monitorok figyelésével?
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 71./ Monitorokat figyelők közül hányan tartoznak a rendőrség hivatásos állományába?
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 72./ Monitorokat figyelők között hány nyugállományú rendőr van?
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 73./ Egyszerre hány fő lát el a monitorok előtt szolgálatot?
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 74./ Hány órás műszakokban végzik a monitorokat figyelők a munkájukat.
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 75./ A monitorok figyelése hozzátartozik-e rendőri szolgálathoz, vagy szolgálati időn kívül végzik ezt a munkát?
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 76./ Naponta hány rendőr teljesít járőr szolgálatot a kerületben?
Nincs adatunk a rendőrkapitányság ilyen irányú nyilvántartásából.
- 77./ Rendelkezik-e a térfigyelő-rendszer önálló járőr kocsival?
Jelenleg nem működik a térfigyelő-rendszer.
- 78./ Részesülnek-e a térfigyelő-rendszer működtetését végzők külön a térfigyelésre vonatkozó képzésben?
Igen. Új dolgozók kiképzése, belső tanfolyamok, továbbképzések voltak.
- 79./ Együttműködnek-e a térfigyelő-rendszert működtetők más kerületekben azonos feladatot végző rendőrökkel, térfigyelő szolgálatokkal?
Jelenleg nem üzemel a térfigyelő-rendszer.
- 80./ Létezik-e olyan önkormányzati, rendőri, minisztériumi szerv, amelyekhez a térfigyelés szakmai kérdéseiben fordulni lehet?
Igen. A kérdésben felsorolt intézmények illetékes szervei szakmai kérdésekben segítséget nyújtottak.


Tisztelt Cím!

A közérdekű adatok kezelésével és nyilvánosságával kapcsolatban voltak -és talán vannak is- ugyan nézeteinkben különbségek, de a bíróság ítélete a vitatott kérdésekben döntést hozott és ezt magunkra nézve természetesen kötelezően elfogadjuk.
Remélem a kérdésekre adott válaszokkal segíteni tudjuk közérdekű munkájukat, melynek eredményességéhez sok sikert kívánunk.

Budapest, 2007. június 7.

Tisztelettel:

Verpai László



2.

JK

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

751845 / 629

amely létrejött egyrészről

a Budapest Kőbányai Önkormányzat (Budapest, X. Szent László tér 29.) képviselőtestületében eljáró György István polgármester, mint Megbízó (továbbiakban: Megbízó)

másrészről

a KÖVÉD Kft. (cím: 1101 Budapest Könyves Kálmán krt. 25. adószám: 12128172-2-43 cégjegyzékszám: 01-09-469309) képviselőtestületében eljáró Nyulász János ügyvezető igazgató, mint Megbízott (a továbbiakban: Megbízott) között az alulírott helyen és feltételekkel:

- 1.) A Budapest Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Beruházási és Városüzemeltetési Bizottsága 281 / 2000. (IX.27) számú határozatával a KÖVÉD Kft. - t kérte fel a Budapest, X. ker. Kőrösi Csoma sétány és környéke térfigyelő rendszer üzemeltetésére 2000. október 2 - től 2001. március 31 - ig terjedő időszakra.
- 2.) Fentiekre figyelemmel Megbízó megbízza a Megbízottat, az pedig elvállalja a Budapest, X. ker. Kőrösi Csoma sétány és környéke térfigyelő rendszer üzemeltetését napi 24 órában.
- 3.) Mivel a Megbízott a térfigyelő rendszer műszaki központjával szolgáló ingatlan kezelője, ezért a munkaterületet a két fél a szerződés aláírásának pillanatától átadottnak tekinti.
- 4.) Megbízott vállalja, hogy a megbízást 2000. október 2 - től 2001. március 31 - ig teljesíti.
- 5.) Megbízott vállalja, hogy az erre a célra elkülönített 8.000.000.- Ft , azaz 8 millió Ft bruttó keretösszeg terhére, amely az ÁFA- t is tartalmazza, biztosítja a 2. pontban meghatározott munka elvégzését illetve lebonyolítását.
- 6.) A Megbízó vállalja, hogy a beérkezett és a Megbízott által kiállított számlát annak átvételét követő 15 napon belül kiegyenlíti. A Megbízott havonta egy részszámlát nyújthat be Megbízónak a tárgyhónapot követő 5 - ik napig.
- 7.) A Megbízott lebonyolítási tevékenységének igazolását a Megbízó nevében eljáró Gaál János beruházási csoportvezető (tel.: 261-3333/195.) igazolja. A Megbízott felelős képviselője: Bleicherné Huszár Zsuzsanna (tel.: 06-30-9549-595)
- 8.) A Megbízott számláját kezelő bank neve: OTP Rt.
számlaszáma: 11710002-20136150
- 9.) Megbízó kijelenti, hogy a vállalkozás díjának megfelelő pénzügyi fedezettel rendelkezik.
- 10.) Megbízott tudomásul veszi, hogy késedelmes ill. hibás teljesítés, vagy meghiúsulás esetén a Megbízó részére a törvényes kötbért megfizeti.
- 11.) A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv Kőbányai Személy- és Tárgy- és Jellemzői című mellékletében az azt tartalmazó jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni. A szerződés csak írásban módosítható.

KÖVÉD Kőbányai Személy- és Tárgy- és Jellemzői című mellékletében az azt tartalmazó jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni. A szerződés csak írásban módosítható.
Budapest, Könyves Kálmán k.
tel.: 263-2545, 06 (30) 549-595


44

12.) A szerződésből eredő jogvita esetén a Pesti Központi Kerületi Bíróság jár el, ha a vitát a Felek közös megegyezéssel nem tudják rendezni.

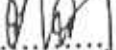
A felek a szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt helybenhagyólag aláírják.


Budapest, 2000. október hó nap

Budapest, 2000. október hó nap


Budapest Kőbányai Önkormányzat
mint Megbízó

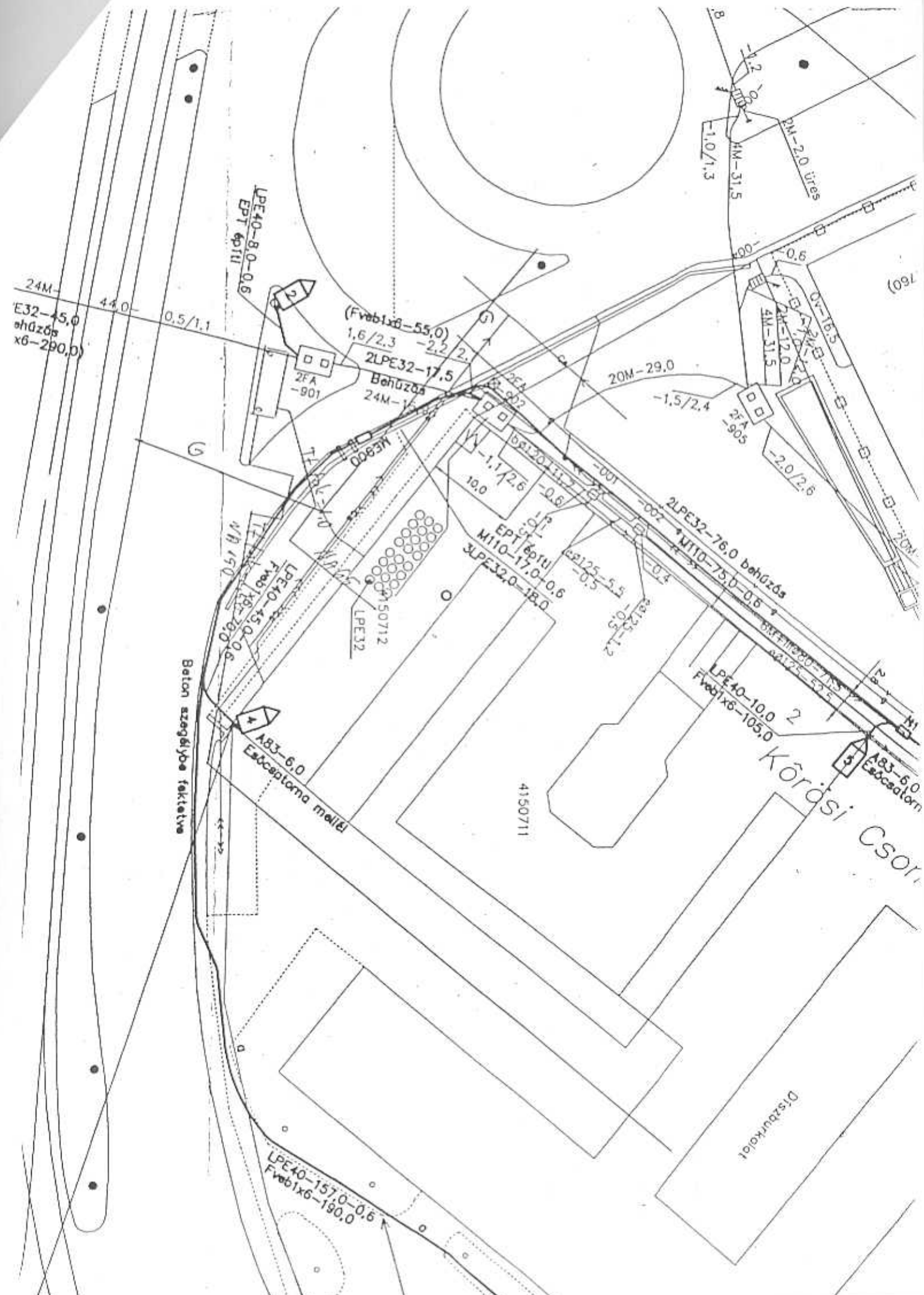



KÖVÉDKÖVÉD Kft.
mint Megbízott
1223 Budapest, Aradi u. 33.
1101 Budapest, Könyves Kálmán krt. 25.
Tel.: 263-2545, 06 (30) 549-595

Ellenjegyezte: 

69 g.

A szerződés megújítása a kérdőív 56. pontjában meghatározott összegben folyamatosan megtörtént.



24M-
E32-45,0
sházás
x6-290,0)

LPE40-8,0-0,6
EPT 4p111

(Fvob1x6-55,0)
1,6/2,3 -2,2/2

2LPE32-17,5
Beházás
24M-10

2FA
-901

20M-29,0

-1,5/2,4

2FA
-905

2LPE32-76,0
M110-75,0-0,6

EPT 4p111
M110-17,0-0,6

3LPE32,0-18,0

Beton szegélyes fakeltev

A83-6,0
Eszéptoma mellé

4150711

Körösi Csor

LPE40-10,0
Fvob1x6-105,0

A83-6,0
Eszéptoma

Diszburkolat

LPE40-157,0-0,6
Fvob1x6-190,0

